

- 1 Editorial**  
Dr. Dieter Czech

### Zukunftsweisende Theorien, Methoden und Instrumente der Innenentwicklung

- 4 Von der Dorfentwicklung zum Dorfbau**  
Univ. Prof. Dr.-Ing. Theo Kötter, Universität Bonn
- 11 Mehr Mut zu Mitte**  
Rüdiger Reyhn und Andrea Reese-Hummelsiep, Regionalverband Südniedersachsen
- 15 Wir haben erheblichen Nachholbedarf**  
Interview Rainer Münch mit Dr. Willy Boß, Landgesellschaft Sachsen-Anhalt mbH, Bundesverband der gemeinnützigen Landgesellschaften (BLG), Berlin
- 18 Interkommunale Allianz Oberes Werntal: Gemeinsam von der Außen- zur Innenentwicklung**  
Apl. Prof. Dr. Doris Schmied, Universität Bayreuth
- 22 Instrumente der Dorfentwicklung in peripheren ländlichen Räumen – Theorie und Praxis**  
Nathalie Franzen, Regionalberaterin Mainz
- 26 Partizipatives Flächenmanagement durch Dorfflurbereinigung**  
Paul Frowein, Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum Rheinhessen-Nahe-Hunsrück, Simmern
- 29 VIP für VIPs in der Dorferneuerung – vom Modellprojekt zum Erfolgsmodell**  
Klaus Karweik, Behörde für Geoinformation, Landentwicklung und Liegenschaften (GLL) Verden
- 34 MELAP, Baden-Württemberg: Stärkung der Ortskerne durch Bewusstseinschärfung**  
Prof. Günther Schöfl und Dipl.-Ing Steffen Speidel, Forschungsgruppe Stadt+Umwelt, Ludwigsburg
- 38 Saarland: Wir machen Luscht aufs Dorf und die Zukunft!**  
Otmar Weber, Saarland – Ministerium für Umwelt, Saarbrücken
- 40 Auf die Bürger kommt es an!**  
Interview Rainer Münch mit StS. Dr. Gerd Müller, Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz, Berlin
- 43 Dorf Komm! – ein praxisorientierter Leitfaden, um Dörfer zu beleben und Potenziale im Bestand zu wecken**  
Prof. Dr. Martina Klärle, Fachhochschule Frankfurt/M.
- 47 Dorferneuerung zwischen Utopie und Realität – ein Rückblick**  
Dr. Willi Heidtmann, Bielefeld

### Rahmenbedingungen

- 49 Das öffentliche Baurecht als Katalysator der dörflichen Innenentwicklung?**  
Dr.-Ing. Joachim Stemmler, Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis – Baurechtsamt, Heidelberg
- 54 Sanierung und Umbau versus Neubau – Umgang mit dem Bestand im ländlichen Raum**  
Karin Gruhler und Ruth Böhm, Leibniz-Institut für ökologische Raumentwicklung, Dresden

Foto Titelseite: Buching, Luftbild © Frank Fleischmann - Fotolia.com  
Illustration Titelseite: Mirko Wende  
Foto Rückseite: Termine © Rebel - Fotolia.com

## Bürgerschaftliches Engagement

- 58 **Anpassung und Governance im Dorf**  
PD Dr. Karl Martin Born, Freie Universität Berlin
- 62 **Klosterdorf: Impulse einer Kommune für die Innenentwicklung eines Dorfes**  
Brigitte Runge, ÖkoLeA, Klosterdorf
- 65 **Das Land lebt: Ihlow – ein lebendiges Dorf in Brandenburg**  
Friedrich Schindler, Architekt, Stadtplaner, Berlin/Strausberg
- 68 **Mecklenburger ParkLand: Eine Region im Aufbruch – neue Kraft von innen**  
PD Dr. agr. Petra Maier und Prof. Dr.-Ing. Henning Bombeck, Universität Rostock
- 72 **Eine Reportage über Königswalde: Ein Waldhufendorf zwischen Bewahren und Entwickeln**  
Katja Kaubitzsch, Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie, Dresden
- 75 **DORV-Zentrum, Jülich-Barmen: Rundum-Versorgung im neuen Dorfmittelpunkt**  
Heinz Frey und Jürgen Spelthann, DORV-Zentrum, Jülich-Barmen
- 79 **Ein Interessen- und Stimmungsbild: Die Bedeutung von Mensch und Immobilie in der Innenentwicklung**  
Prof. Dr. Hermann Schlagheck, Swisttal

## Ein Blick über die Grenzen

- 81 **Flächensparsame Siedlungsentwicklung in den ländlichen Räumen Englands**  
Prof. Dr.-Ing. Robin Ganser, Fachhochschule Lübeck
- 87 **2 ½ Jahrzehnte Zusammenarbeit in der grenzübergreifenden Region Luxemburg, Südbelgien, Südeifel und Lothringen**  
Prof. Marie-Luise Niewodniczanska, Kreis Bitburg-Prüm
- 91 **Impressionen aus Österreich: Dorferneuerung – zum Erfolg verdammt**  
Theres Friewald-Hofbauer, Europäische Arge Landentwicklung und Dorferneuerung, Wien

## Termine

- 93 **Dörfer ohne Menschen!?** (DLKG)
- 93 **Bricht die Gesellschaft auseinander?** (Ev. Akademie Baden)
- 93 **Innen entwickeln, regional vernetzen** (dvs)

## Für Sie gelesen

- 93 **Nachhaltige Entwicklung ländlicher Räume**
- 94 **Sozialraumorientierung im ländlichen Kontext**
- 94 **Ländlicher Raum auf Roter Liste**
- 95 **Dörfer ohne Menschen !? Zwischen Abriss, Umnutzung und Vitalisierung**

## Für Sie gesurft

- 96 **Partizipative Gemeindeplanung – [www.wsl.ch/land/products/lebendiges\\_dorf/welcome.html](http://www.wsl.ch/land/products/lebendiges_dorf/welcome.html)**

## Personalien

- 96 **Hinrich Peters verstorben**